

- B. voorts te verstaan dat verweerster gehouden is aan verzoeker voortaan de compensatie voor inkomensverlies te betalen ;
  - C. verweerster in de kosten van het geding te verwijzen.
- 

**Beroep, op 16 november 1970 door mevrouw I. Nolden-Hornschuh ingesteld tegen de Commissie van de Europese Gemeenschappen**

(Zaak 69-70)

Op 16 november 1970 is door mevrouw I. Nolden-Hornschuh, ambtenaar van de Commissie van de Europese Gemeenschappen te Luxemburg, gemachtigde Mr. V. Biel, advocaat te Luxemburg, rue des Glacis 71, bij het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen beroep ingesteld tegen de Commissie van de Europese Gemeenschappen, zulks ter zake dat de Commissie in haar hoedanigheid van tot aanstelling bevoegd gezag heeft nagelaten passende maatregelen te nemen ter compensatie van inkomensverlies, door verzoekster geleden als gevolg van de revaluatie van de Duitse mark op 24 oktober 1969.

Verzoekster concludeert dat het den Hove behage :

- A. de Europese Commissie ter compensatie van inkomensverlies te veroordelen tot betaling van een bedrag van Bfr. 8.788,— over het tijdvak van 15 november 1969 tot 15 november 1970, zulks overeenkomstig de bij het request gevoegde afrekening ;
  - B. voorts te verstaan dat verweerster gehouden is aan verzoekster voortaan de compensatie voor inkomensverlies te betalen ;
  - C. verweerster in de kosten van het geding te verwijzen.
- 

**Beroep, op 16 november 1970 door W. Sachs ingesteld tegen de Commissie van de Europese Gemeenschappen**

(Zaak 70-70)

Op 16 november 1970 is door W. Sachs, ambtenaar van de Commissie van de Europese Gemeenschappen te Luxemburg, gemachtigde Mr. V. Biel, advocaat te Luxemburg, rue des Glacis 71, bij het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen beroep ingesteld tegen de Commissie van de Europese Gemeenschappen, zulks ter zake dat de Commissie in haar hoedanigheid van tot aanstelling bevoegd gezag heeft nagelaten passende maatregelen te nemen ter compensatie van inkomensverlies, door verzoeker geleden als gevolg van de revaluatie van de Duitse mark op 24 oktober 1969.

Verzoeker concludeert dat het den Hove behage :

- A. de Europese Commissie ter compensatie van inkomensverlies te veroordelen tot betaling van een bedrag van Bfr. 6.487,— over het tijdvak van 15 november 1969 tot 15 november 1970, zulks overeenkomstig de bij het request gevoegde afrekening ;
  - B. voorts te verstaan dat verweerster gehouden is aan verzoeker voortaan de compensatie voor inkomensverlies te betalen ;
  - C. verweerster in de kosten van het geding te verwijzen.
-